

Recomendações Importantes

Para uso do dispositivo de retenção em automóveis:

RECOMENDAÇÕES GERAIS:

- Este dispositivo de retenção para crianças foi projetado para absorver parte da energia de um impacto do veículo, de forma a reduzir o risco do usuário, em caso de colisão ou de desaceleração repentina do veículo, limitando o deslocamento do corpo da criança;
- Este equipamento é projetado para ser utilizado apenas em bancos veiculares voltados para frente;
- Nunca deixe a criança sozinha no veículo;
- ATENÇÃO:** Como os fabricantes, modelos e ano de produção dos carros diferem muito uns dos outros, não é garantido que este dispositivo de retenção sirva em todos os carros, mas sim, em sua grande maioria;
- Dispositivo de retenção ideal para bebês até 13 kg e medindo até 0,80m. O uso do dispositivo de retenção por bebês com o peso acima do recomendado pode comprometer a segurança do bebê;
- Nunca transporte a criança sem um equipamento de retenção ou num equipamento que não seja adequado a sua idade, peso e altura, pois, desta forma, ela estará em maior risco de sofrer lesão em caso de acidente;
- O dispositivo de retenção, possui um adaptador (reductor) que deve contornar a cabeça do bebê, e não apoiar para não prejudicar o pescoço da criança. Este adaptador (reductor) deverá ser utilizado em crianças de até 13kg, altura aproximada 0,80m;
- Crianças de até 13 kg podem ter tamanhos diferentes; verifique se altura da criança que utiliza o dispositivo de retenção não ultrapassa a altura do encosto (a cabeça da criança deve estar no máximo alinhada com o topo do encosto). Caso isso esteja ocorrendo, será necessário trocar o dispositivo de retenção por um modelo maior, para evitar ferimentos em caso de colisão ("efeito chicote");
- Instale sempre o dispositivo de retenção no assento traseiro do automóvel, e em hipótese alguma coloque-a no banco dianteiro;
- Prenda sempre o dispositivo de retenção (mesmo vazio - sem o bebê) no banco do automóvel, preso ao cinto de segurança ou no porta-malas do veículo, evitando que no caso de uma freada brusca ou colisão, ela possa ferir os passageiros do automóvel;
- Nunca use mantas, acolchoados, almofadas etc. diretamente no dispositivo de retenção, caso necessário (por exemplo no frio) acomode o bebê no dispositivo de retenção e depois cubra-o com a manta;
- Sempre que estiver em uso, afivete o cinto de segurança, evitando assim acidentes que podem causar ferimentos graves ao seu bebê;
- ATENÇÃO:** Guardar as instruções para futuras consultas. Sempre que for reinstalar o dispositivo de retenção utilize o manual;
- ATENÇÃO:** Não use este dispositivo de retenção com carros equipados com air-bag traseiro. O air-bag infla rapidamente e pode jogar com muita força o dispositivo de retenção contra o encosto do banco, o que pode machucar a criança;
- ATENÇÃO:** Não use o dispositivo de retenção em veículos que estejam equipados somente com cinto de 2 pontos;
- CUIDADO:** Mantenha o saco plástico da embalagem longe do alcance das crianças, evitando o perigo de asfixia.

RECOMENDAÇÕES DE USO:

- APROPRIADO SE O VEÍCULO ESTIVER EQUIPADO COM CINTO DE SEGURANÇA TRÊS PONTOS / ESTÁTICO / COM RETRATOR;
- ATENÇÃO:** Nunca efetue qualquer modificação ou acréscimo no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos. O conjunto de componentes do dispositivo de retenção foi testado e aprovado para proteger a criança. Desta forma, o responsável por qualquer alteração no dispositivo de retenção, descaracterizando assim as condições da certificação, afetará a segurança da criança. Havendo eventual necessidade, utilize somente peças originais de fábrica;
- Siga todas as instruções deste manual a fim de garantir a instalação correta para que a criança tenha a maior proteção possível em caso de acidentes;
- CUIDADO:** Nunca deixe a criança no dispositivo de retenção sem a supervisão de um adulto;
- Antes de colocar a criança no dispositivo de retenção, certifique-se de que esteja devidamente instalada e travada corretamente antes de utilizá-la (siga as instruções de montagem do manual que acompanha o dispositivo de retenção);
- Verifique se os cintos que seguram o dispositivo de retenção para crianças no veículo estão devidamente fechados.
- Verifique se as tiras do cinto de segurança do dispositivo de retenção estão posicionadas de acordo com as características biométricas da criança;
- Verifique sempre se os cintos subabdominais estão sendo utilizados de forma correta, ou seja, na região pélvica;
- Não deixe que as tiras do cinto de segurança do dispositivo de retenção estejam "torcidas"; isto pode comprometer o ajuste, causando ferimentos ao bebê;
- Um dos grandes objetivos dos dispositivos de retenção é evitar ao máximo que o corpo da criança sofra movimento. Desta forma, antes de sair com o veículo, certifique-se de que o dispositivo de retenção esteja bem firme no banco do veículo, e que o sistema de retenção do mesmo esteja devidamente afivelado à criança;
- Nunca utilize este equipamento se o mesmo passar por acidente. É recomendado a substituição do dispositivo de retenção no caso de ter sido submetido a violentos esforços em caso de acidente. Troque os dispositivos de trava do cinto de segurança do carro, sempre que tenham sido submetidos a violentos esforços em caso de acidente;
- Não utilizem dispositivos de retenção de segunda mão usados para crianças, por se tratarem de um item de segurança e principalmente por não serem conhecidos os esforços a que o produto foi submetido anteriormente;
- Não deixe bagagens ou outros objetos soltos passíveis de causar ferimentos próximos da criança, no banco de trás do automóvel. Acomode-os em local adequado, pois podem causar ferimentos em caso de acidentes;
- ATENÇÃO:** Este dispositivo de retenção é para ser usada somente na posição voltada para trás e não deve ser usada na posição voltada para frente.

Recomendações Importantes

RECOMENDAÇÕES DE INSTALAÇÃO:

- ATENÇÃO:** Verifique se as partes plásticas e itens rígidos do dispositivo de retenção estão corretamente posicionados e instalados, para que durante o uso cotidiano do veículo, os mesmos não fiquem presos por um assento móvel ou uma porta do veículo.

Para o uso do dispositivo de retenção como bebê conforto:

- CUIDADO:** nunca deixe a criança no dispositivo de retenção sem vigilância;
- Sempre que estiver em uso, afivete o cinto de segurança, evitando acidentes que podem causar ferimentos graves ao seu bebê;
- Não permita que duas crianças utilizem simultaneamente o dispositivo de retenção;
- Assegure-se de que o dispositivo de retenção não fique exposto ao sol, pois algumas partes podem ficar muito quentes para a pele do bebê;
- O dispositivo de retenção nunca deve ser usada sem o respectivo tecido, que constitui parte integrante do produto e não deve ser substituído por nenhum outro que não seja o original de fábrica;
- Na eventualidade de quebra de alguma parte ou peça do dispositivo de retenção, entre em contato com uma assistência técnica autorizada. **NÃO TENHA CONSERTAR O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO;**
- CUIDADO:** mantenha o saco plástico da embalagem longe do alcance das crianças, evitando o perigo de asfixia.

Cuidados Especiais de Limpeza e Conservação

Para tecidos de algodão:

- lavar com sabão neutro;
- lavar com água em temperatura até 40°C;
- não lavar na máquina;
- não usar produtos alvejantes;
- não usar produtos que contenham cloro ou perborato (bleach);
- não torcer;
- não deixar de molho;
- não escovar;
- não lavar com solventes químicos;
- secar à sombra;
- temperatura máxima de passar: 150°C.

Para tecidos de poliéster:

- não lavar com cloro;
- não lavar a seco;
- temperatura de lavagem de 50°C;
- secar à sombra;
- não deve ser submetido a altas temperaturas de lavagem ou de ferro; passar no máximo 110°C;
- não deve ser passado com ferro a vapor.

Limpeza da estrutura:

- não usar detergentes, alvejantes ou qualquer outro produto químico;
- limpar as partes plásticas somente com água fria e sabão neutro.

Instruções de conservação:

- sujeira pode entupir os poros do tecido, acumulando-se dentro da peça;
- ventilar as peças;
- deixar secar sempre em posição plana.



Galzerano
O lugar do seu bebê.

Via Prefeito Jurandyr Paixão, 700
CEP 13481-149 • Limeira • SP • Brasil
Caixa Postal 184 • www.galzerano.com.br
Tel.: 19 3404-3030 • Fax: 19 3404-3031

Revisão 05 - Dez./2009



Galzerano
O lugar do seu bebê.

Manual de Instruções

Piccolina



Ref. 8140

1



Antes de instalar o dispositivo de retenção, verifique se a altura do cinto de segurança do mesmo está adequado ao tamanho do bebê. Se necessário ajuste-o.

UTILIZAÇÃO: PARA AJUSTAR A ALTURA DO CINTO

Solte as fivelas da frente e passe-as pela abertura do encosto (de cima ou de baixo) conforme a altura desejada.

IMPORTANTE: certifique-se de que as tiras não fiquem torcidas.

2



Para instalar o dispositivo de retenção no automóvel, remova a capota, conforme descrito no item 6. Posicione o dispositivo de retenção sobre o banco traseiro (Fig. 2). Passe o cinto de segurança primeiro pela frente do assento do dispositivo de retenção; passe a faixa abdominal do cinto de segurança do veículo, nas aberturas laterais (Fig. 3). Em seguida abrace o encosto do dispositivo de retenção com a faixa torácica do cinto de segurança posicionando-o por baixo do encaixe da alça (Fig. 4 e 5). Mova a alça totalmente para frente do dispositivo de retenção, pressionando os botões vermelhos localizados em cada lado, conforme descrito no item 5, de forma que apoie-se no encosto do banco do veículo (Fig. 6). Certifique-se de que o cinto de segurança esteja devidamente travado e que o dispositivo de retenção esteja bem firme na posição, impedindo-o de se movimentar sobre o assento.

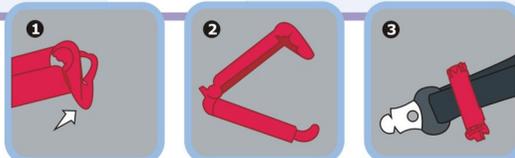
IMPORTANTE: Não use este dispositivo de retenção para crianças com peso acima de 13 kg.

ATENÇÃO: Não use este dispositivo de retenção para crianças em assentos equipados com Air-Bag.

ATENÇÃO: Não use este dispositivo de retenção em veículos dotados somente de cinto de segurança abdominal.

Projetada e recomendada para o uso por crianças do grupo 0+, com peso até 13 kg, somente na posição voltada para "trás", em posição do veículo dotada de cinto de segurança de 3 pontos, não dotado de "air-bag".

3



IMPORTANTE: Quando utilizar cinto de segurança retrátil, prenda suas tiras com a presilha de travamento, junto ao fecho. Solte a trava da presilha (fig.1) abrindo-a (fig.2) e prenda as tiras do cinto de segurança do automóvel, travando a presilha (fig.3). A presilha de travamento acompanha o dispositivo de retenção Piccolina e fica guardada no saco plástico de manuais.

4



PARA PRENDER A CRIANÇA NO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO

Acomode-a confortavelmente no dispositivo de retenção e afivela o cinto, unindo as duas metades da fivela, como mostra a figura, encaixando-as na parte inferior do cinto (Fig. 1). Puxe para fora a faixa localizada no assento até que o cinto esteja bem firme de encontro ao corpo da criança, porém de modo que fique confortável, sem apertá-lo em demasia (Fig. 2). Tome cuidado para que as faixas não fiquem torcidas, causando desconforto ou prejudicando a segurança da criança (Fig. 3).



PARA SOLTAR A CRIANÇA DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO

Aperte o botão do fecho de segurança para soltar as faixas torácicas e retire a criança (Fig. 4).

5



O dispositivo de retenção possui uma alça reclinável para auxiliar no transporte manual. Para ajustá-la, pressione os botões vermelhos laterais e posicione a alça na posição desejada.

6



O dispositivo de retenção possui uma capota retrátil, que pode ser retirada soltando os velcros situados na parte da capota que fica na alça.

7



PARA RETIRAR O TECIDO PARA LAVAGEM

Retire o tecido da capota, conforme descrito no item 6. Pressione as travas vermelhas localizadas nas laterais do assento para inclinar a alça (Fig. 1). Solte as fivelas do cinto de segurança e retire os protetores de pescoço e o redutor do bebê (Fig. 2). Retire a parte de cima do tecido e depois retire o cinto de segurança passando pelo tecido e pelo corpo da cadeira (Fig. 3). Em seguida remova a parte de baixo do tecido e desprenda as laterais (Fig. 4). Para retirar o entrepernas, embaixo da cadeira, coloque a fivela na abertura e empurre-a (Fig. 5 e 6). Retire a fita frontal. O tecido está completamente solto para lavagem.

Para colocar o tecido no dispositivo de retenção, repita a operação em ordem inversa.